



台糖研究所來賓參訪合影



畜試所訊 308

2016年3月25日出刊

發行人：鄭裕信

出版者：行政院農業委員會畜產試驗所

創刊日：1990年8月1日

網站：<http://www.tlri.gov.tw>

地址：71246 臺南市新化區牧場 112 號

電話：06-5911211 轉 322、323

傳真：06-5912420

編輯：營養組

本期要目：

104 年度新化地區年終記者會

0206 南臺灣大地震

104 年度研發績效評比成績出爐

臺菲草食動物產業研討會

★☆☆☆☆ 技術服務組 王斌永、萬添春、賴佑宜 報導

台糖研究所來賓參訪~共商技轉及合作契機

台灣糖業研究所劉嘉哲副所長及其6位同仁王選雄研究員、李宗勳經理、羅世中主任、許宏銘技師、黃百振管理師及吳靜宜研究員，於2月26日上午抵達本所參訪。本所由各業務單位相關人員參加，雙方進行晤談及交換意見，期能找到雙方可以合作的新契機。

首先由本所鄭裕信所長、黃振芳副所長、王治華主任秘書、技術服務組陳添福組長及萬添春副研究員等同仁，於技術服務組貴賓室接待參訪來賓，會談由鄭所長致詞表達歡迎之意，隨後播放本所簡報，讓來賓對於本所的研發方向及現有成果有初步的認識，鄭所長並代表致贈「豬圓玉潤~陶豬壺杯」作為留念。



鄭裕信所長(左)致贈劉嘉哲副所長紀念品 / 楊振豐 攝影 105.2.26

雙方晤談中，台糖研究所人員表示本次前來參訪的主要目的，是想瞭解本組萬添春副研究員所開發的精緻法蘭克福香腸與維也納香腸加工技術的技術移轉內容，希望能在短期內進行技術移轉；本所也安排由營養組廖宗文研究員報告本所近2年與養豬產業有關的研究成果，並由遺傳育種組廖仁寶副研究員報告基因體學應用於肉品風味的穩定度。台糖研究所人員參訪後，對本所廢水資源再利用與本土牧草生產等研究提出看法與意見，本所研究同仁均竭盡所能地給予滿意的回應，雙邊都希望能促成未來的積極合作，以共創雙贏。

104 年度新化地區年終記者會



呷好又呷巧ㄟ鴨油多樣化產品展示
/ 楊振豐 攝影 105. 1. 26

本所於1月26日假技術服務組2樓成果展示室召開104年度新化地區年終記者會，藉此向新聞媒體展示本所研究團隊過去一年豐碩的研發成果，記者會展現內容涵蓋五大面向，分別為一、記者會主題，二、新品種（系）育成，三、104年度榮獲獎項事蹟，四、取得智慧財產權之研發成果（發明專利及獲證）及五、科學技術研發成果應用情形。

本次記者會二大主題分別為（一）甲等之烏謂之鴨一呷好又呷巧ㄟ鴨油多樣化產品及（二）毛小孩最愛ㄟ寵物草一狼尾草台畜草六號。104年度本

所共育成植物品種2項（狼尾草台畜草六號與指草墾丁一號）及動物品種2項（墾丁山羊與五結白鴨）。104年度榮獲獎項事蹟及機關獲獎共6項，分別為（一）「優質種鴨與胚蛋供應服務」榮獲行政院農業委員會第七屆政府服務品質獎一特優，（二）萬添春副研究員榮獲德國肉品加工技術大賽銀牌二面，（三）牧業與食品領域科技計畫經行政院農業委員會年終評核為甲等，（四）本所人事室榮獲行政院農業委員會人事室所屬各人事機構104年度業務績效考核甲組第二名，（五）103年度由技術服務組負責之本所員工消費合作社業務榮獲臺南市政府103年業務年度考核成績優等及（六）本所103年度員工消費合作社業務榮獲內政部考核優等。在研究人員獲獎方



毛小孩最愛ㄟ寵物草展示
/ 楊振豐 攝影 105. 1. 26

面有（一）前黃英豪所長榮獲行政院農業委員會農業專業獎章，（二）前黃英豪所長榮獲中國畜牧學會推廣獎，（三）宜蘭分所劉秀洲副研究員兼系主任獲選為第39屆全國十大傑出農業專家，（四）飼料作物組林正斌研究員兼代理組長榮獲中華民國農學團體104年聯合年會優秀農業基層人員獎，（五）前飼料作物組蕭素碧研究員榮獲臺灣農藝學會104年度優良個人事業成就獎及（六）新竹分所施意敏副研究員榮獲臺灣農藝學會104年度優良個人事業成就獎。在智慧財產權之研發成果上，共取得3項專利及獲證，分別為智慧型水禽產蛋辨識監控系統、汞分析法器材及調整式床架裝置。在科學技術研發成果應用方面，共完成27件技術移轉、8件產學合作計畫及共10家廠商進駐創新育成中心。

記者們對於本所之研發成果有極高興趣並給予高度肯定，發表會後，記者們也各自針對各項研發主題與研究單位做進一步的採訪。一年一度的年終記者會，可將本所豐碩的研究成果透過記者朋友的報導，廣刊於各大平面與電子媒體，充分讓國人瞭解本所對畜牧產業的研發貢獻。

★☆☆☆☆ 加工組 李欣蓉、郭卿雲 報導

感謝有您們～年終記者會本組任務圓滿達成

本所的年終記者會，是一年一度的盛事。今年的記者會，加工組以「甲等之鳥謂之鴨一呷好又呷巧ㄟ鴨油多樣化產品」入選為發表主題之一，欣蓉第一次參與記者會，在只許成功不許失敗的心情接下任務，無奈去年多次參展時因帶著相關產品南征北討，貨運公司一時不慎將所有玻璃瓶裝的樣品打破，使這次記者會參展作品必須全部重新製作，但時間太過緊迫，以致於欣蓉製作海報與簡報時，完全沒有了頭緒，第一次簡報預講時，也緊張得嚴重口吃，這時候文賢組長當機立斷下了個指示，希望能借用當天記者會的場地，邀請本組所有研究人員充當記者，讓欣蓉模擬當天記者會實況再預講一次。此指令一下，讓欣蓉也不得不繃緊神經，打起精神，小方面從當天的服裝造型打理、產品擺盤及裝飾物購買設計，到大方面的安排產品重新製作時程、重新檢視簡報與海報內容、加強簡報順暢度及當天試吃產品進度規劃等，有條理的一件一件慢慢解決。漸漸地把所有事情都準備就緒，心中不安的情緒也慢慢釋放。

好不容易到了記者會當天，工作行程非常緊湊，先兵分二路，一邊由孟儒帶領同仁進行肉燥醬品評產品加熱，另一邊由欣蓉在辦公室準備油封鴨腿加熱與蔬果擺盤，另外再以3個大同電鍋煮好80人份品評用的白飯。感謝所有同事的熱情相挺，分頭進行讓動作加快許多，



郭卿雲博士、榮珍學姊與雅醇協助產品擺盤
/ 李欣蓉 攝影 105.1.26

雅醇協助產品擺盤與煮飯，一看煮飯的架勢就知道是個會幫婆婆煮飯的臺灣好媳婦；幼君負責的現場產品擺設真有美感，讓原本充滿臺味的產品瞬間增添日式高雅風格；榮珍學姐好刀工，將排盤柳丁薄片切到可透光又不破。不過遇到難切的玉米穗，大家都沒轍，菜刀越換越大支，還是怎麼切都切不斷，這時候卿雲博士出手解危，一刀俐落斬斷玉米，驚人的好腕力讓現場所有女性同事在一旁驚呼不已，只見郭博士淡淡的說：「我以前也是有在練網球的！」，也難怪夫婿王治華主任秘書在家會這麼尊重郭博士。在所有準備工作即將完成之時，技術服務組小練打電話來催促，說已經有記者先行到場拍照，需要解說人員在場，遂請孟儒趕快將所有準備好的東西搬上車開往會場。



李欣蓉助理研究員回答記者問題
/ 楊振豐 攝影 105. 1. 26

記者會一開始，看到前所長黃英豪博士也坐在主席桌參加會議，著實讓欣蓉吃了很大的定心丸。記者會首先由鄭裕信所長致詞，所長全程以台語介紹本所104年度的績效，完全不會吃螺絲，令大家好生佩服。很快輪到欣蓉上台報告，還好當初組長安排的彩排預講，加上記者朋友們和善又親切的眼神與態度，讓欣蓉順利完成9分鐘的報告，如釋重負；而下一棒林正斌代理組長更厲害，如說書般，全程以台語介紹狼尾

草，果然是經常在輔導農民，已練就好口才。會後記者的品評結果也獲得一致好評，還聽說有記者想要打包品評產品回家，真是可愛。

難得的記者會經驗讓我們獲益良多，籌備單位技服組是最大功臣，緊盯每一個環節的順暢度，才能讓每次的記者會如此圓滿。每次活動，幕前人員的光鮮亮麗，別忘了都是幕後很多工作人員的辛勞協助，在這邊很感謝這些默默無償付出的夥伴們，您們辛苦了！

小年夜大地震 建築物及設備有損害

正當大夥兒沉浸在迎接2月6日~14日長達9天春節連假的喜悅中，沒想到2月6日凌晨3點57分，在睡夢中就被芮氏規模6.4級的大地震震醒了（最近規模還再上修）！到了早上看新聞，才知道臺南地區受創嚴重，有許多建築物倒塌或傾倒，造成人員傷亡！

這次的地震為雙主震，第一主震在美濃，芮氏規模6.2；相隔僅4秒鐘的第二主震在臺南，芮氏規模6.1！臺南因多處地區位於平原、土層較軟，而且地震搖晃時間較久也較劇烈，許多住新化區的同事都說這次的地震搖得真的很恐怖！而新化搖晃時間長達8.16秒，是最久的！

2月6日雖是長假的第一天，一大早本組文賢組長、孟儒及幼君都趕進辦公室及加工廠巡視，組長依現況決定將重要設備先行扶正歸位，其餘細項則待上

班後再行處理。孟儒將走位的櫃子扶正，以避免餘震造成更多損失，但也因此閃到腰！肉品工廠很重的注射機傾倒，孟儒向行政館駐守人員求援，王治華主任秘書帶領張志安專員等4位「有力人士」來協助扶正；乳品廠鍋爐軟水管破裂，當天即叫修，在此感謝各位同仁的大力幫忙！

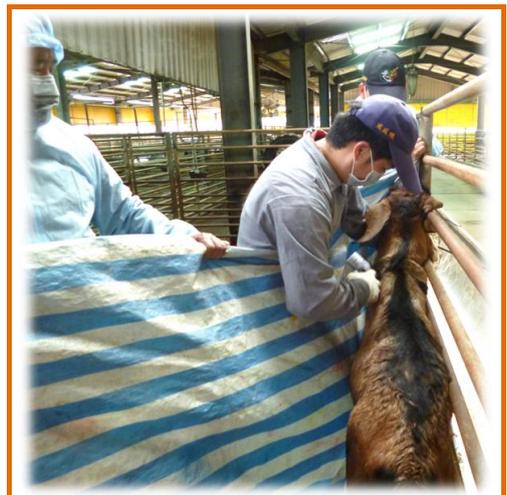


肉品工廠注射機及加工組設備因地震而倒塌或走位 / 郭卿雲 提供 105. 2. 6

★☆☆☆☆ 臺東種畜繁殖場 陳正坤 報導

生物安全防疫春節不打烊

冬末初春，天氣變化多端，是禽畜疫病好發的時節。今年春節連假又遇到「帝王」寒流，要想放鬆心情過個難得的連續假期，就要先繃緊神經做好生物安全，徹底落實自衛防疫。假期開始前，賢斌場長即緊盯各單位主辦人員著手檢查各棟舍的防風保溫及各項生物安全設備，叮嚀每日留守人員，需本著防疫無假期的觀念，把值日視同上班日，各項飼養作業及消毒防疫都輕忽不得，且每日需手機簡訊陳報動物狀況。由於規劃及執行得當，場內度過平安的春節連假，新春上班日場長特別感謝留守工作人員的辛苦。



羊隻施打口蹄疫疫苗
/ 陳正坤 攝影 105. 2. 18



春節過後，換我阿牛們，上山春遊啃青草
/ 陳正坤 攝影 105. 2. 24

春節過後，大家立即收心投入工作，2月18日全場羊隻施打口蹄疫不活化疫苗，並聯絡臺東縣動物防疫所，預定3月中旬抽血檢測抗體力價，確保羊隻的健康。牛隻也完成口蹄疫與流行熱疫苗施打、驅蟲及健康檢查後，放山輪牧。豬場更一刻不得閒，因為有許多生醫用小型豬的訂單在年後需要處理。

實驗動物照護及使用指南研讀

使用動物進行研究計畫的人員或機構，都需要持續強化對實驗動物照護及使用的觀念。「實驗動物照護及使用指南（中華實驗動物學會張維正編譯，第八版，2015）」一書包括5個章節，是目前國內生產與使用實驗動物機構最新的依循規範，朱場長今年度特別規劃場內5位研究人員每人分配一章，先行研讀，輪流於每月場務會議結束後導讀，並對比本場國際認證申請資料（Program Description, PD）的各個章節，進行討論與更新，其意在使全體職員對於指南的精神與規範有所了解，以及同步檢視場內動物照護與使用計畫是否符合要求，或仍有需要調整改進之處。本月由場長作為領頭羊，率先導讀指南的第一章，本章介紹指南的目的與應用範圍，並說明3Rs（替代、減量和精緻化）的觀念與做法，期許所有使用或生產動物以進行研究的人員，都能對動物履行人道照護職責。每位研究人員會後均有收穫，並依循場長的報告模式開始研讀指定的章節。

★☆☆☆☆ 澎湖工作站 廖曉涵 報導

澎湖元宵乞龜祈福 GO！

元宵節是澎湖全年最熱鬧的民俗節日，各地廟宇除了舉辦「乞龜」活動外，更加入文化傳承或當地特色風俗之元素，形成「乞遊艇」、「乞書」及「乞轎車」等祈求活動；而龜形的製作也加入創意，在原有「麵龜」與「宏片龜」的材料或體積大小上推陳出新，形成別具特色五花八門的「米龜」、「黃金龜」、「海菜龜」、「果凍龜」及「風茹龜」等。

澎湖元宵節與臺灣本島最大的不同點，是沒有燈會或是大型花燈的展覽活動，而是於各廟宇舉辦乞龜祭祀活動，其意義為祈求神明賜龜並保佑來年平安順利之意。筆者從元宵節開始，連續三個晚上參加各地廟宇舉辦之節慶活動，其中最令人驚豔的是西嶼鄉外垵村溫王宮所舉行的海上燈會。



赤崁海菜龜 / 廖曉涵 提供 105. 2. 22

當地漁民為了感謝神明庇佑，除了既有的傳統祈福儀式外，於元宵節起連續三日將所有漁船駛進港灣，整齊地停泊於港內，並於晚上七點同時開啟一盞盞2,000燭光的火繒燈，照亮整個澎湖夜空，同時於各甲頭施放煙火，將港灣點綴得燦爛輝煌，美不勝收。筆者首次在澎湖過元宵，熱鬧氣氛深深烙印在心裏。



外垵海上燈會 / 廖曉涵 提供 105. 2. 22

年終歡樂聚餐

1月29日下班後，經營組全體同仁相約於新化葉陶楊坊餐廳聚餐，程梅萍組長為感謝每位同仁在這一年辛苦的工作，使組上業務順利推動，為經營組贏得績效佳績，特地席開2桌邀請大夥一同聚餐。在此也要謝謝組長對大家的照顧及指導，度過忙碌而充實的一年！經營組同仁工作總是不分彼此，共同完成長官交辦之任務，努力爭取好成績。席間大家愉快交談，享受著桌上佳餚，相信在新的一年里，經營組的表現會更上一層樓，也祝福本組在新的一年里業務蒸蒸日上！



經營組同仁聚餐 / 劉主欣 攝影 105. 1. 29

天搖地動 全民大搶救！

2月6日凌晨南臺灣發生地震，本組因中央實驗桌移位，桌下水管被扯斷，造成經營館2、3樓走廊淹水；一棟試驗豬舍水塔掉落，影響豬隻供水。時值年假首日，除了已返鄉人員外，全組同仁皆自發性前往系館及豬舍，清除積水、整理掉落物品及接通水管等。在此感謝秘書室即時派員關掉水塔，以及大家全力相挺、負責盡職。有了這次經驗，未來在各項硬體設施維護及物品擺設上，也將會有更完善的規劃。



搶修豬隻供水管道
/ 程梅萍 攝影 105. 2. 6



以沉水馬達清除積水
/ 程梅萍 攝影 105. 2. 6

人事訊息

本所秘書室專門委員林進義於105年3月2日自願退休，其遺缺由該室專員王秀娟於同日起陞任。

政令宣導與人事法規

- 一、公務人員保障暨培訓委員會函以，103年度起，參加一般保險之公務人員考試錄取占缺訓練人員於訓練期間，應如何比照用人機關（構）學校現職人員支給生育補助，說明如下：
- (一) 男性考試錄取人員：若其配偶「為」其他社會保險生育給付之適用對象，其配偶應優先請領各項社會保險之生育給付，請領之金額較生育補助表規定之補助基準為低時，得檢附證明文件請領二者間之差額。若其配偶「非」任何社會保險生育給付之適用對象，則可比照生育補助表生育補助規定，因配偶分娩或早產，請領2個月薪俸額之生育補助。
 - (二) 女性考試錄取人員：
 1. 若為「勞保」生育給付適用對象（按：勞工保險條例第20條第2項規定略以，於保險效力停止後1年內，因同一懷孕事故而分娩或早產者，得請領生育給付）：應優先請領勞保生育給付，不得再請領生育補助。
 2. 若為「國保」生育給付適用對象：應優先請領國保生育給付，以國保生育給付之給付標準係按國民年金月投保金額一次發給2個月生育給付，其請領之金額較生育補助表規定之補助基準為低時，得再支領與生育補助間之差額。
 3. 同時為「勞保」及「國保」生育給付之適用對象：應就勞保生育給付及國保生育給付擇一請領，如選擇請領勞保生育給付者，不得再請領生育補助；至如選擇國保生育給付者，得再支領與生育補助間之差額。
 4. 均非「勞保」及「國保」生育給付之適用對象：得比照生育補助表規定，請領2個月薪俸額之生育補助。
- 二、內政部來函規定略以，本所各一級單位主管以上人員及所屬各分所分所所長，係支給簡任第11職等以上主管加給，因此，如須進入大陸地區，依規定應向該部移民署申請許可後，始得進入大陸地區。
- 三、行政院人事行政總處函以，近來民眾陳情，有些政府機關人員因聚餐喝酒在公共場所舉止失態，以致減損政府形象等情事，爰請各機關轉知所屬人員，出外聚餐應注意自身行為，勿在公共場所大聲喧嘩、酩酊大醉，以維護政府形象，避免有違反公務員服務法之情事。

福利服務與文康活動

行政院人事行政總處為提供公教員工及其親屬合適的高齡保險方案，經辦理「105年至108年全國公教員工及其親屬長期照顧保險方案」徵選，業錄選推介國泰人壽保險股份有限公司所提送之「守護公教團體長期照顧健康保險」及「守護公教長期照顧健康保險」2方案。前揭2方案相關資訊，請至國泰人壽服務網站專區（<https://goo.gl/ese3TR>），如需進一步瞭解方案內容，請電洽國泰人壽保險公司，洽詢電話：0800-036599。

祝福曾萬來先生退休愉快

本分所技工曾萬來先生於1月16日退休生效，為了幫他慶祝這一個人生重要的里程碑，由林榮新主任當召集人，邀請系上所有同仁一起與曾先生聚餐。當天，曾先生一一細數到分所之後，所經歷過的種種趣事，在用餐時讓大家笑聲不斷。



畜產經營系林榮新主任宴請退休的曾萬來先生(左1)與系上同仁 / 蘇晉暉 提供 105.3.4

回想筆者剛到分所報到的時候，對於分所主要的研究項目一鴨，可以說是幾乎一無所知，許多現場工作的技巧都是由分所技工前輩們所指導的，而曾先生最擅長的現場工作技術就是在進行人工授精時，翻出鴨隻生殖道的這個動作。筆者一開始在旁邊觀看，心裡覺得好像很簡單，結果在實際操作的時候，才發現有許多「眉角」。因為在翻出生殖道的這個動作中，越迅速確實，越能避免生殖道與外界接觸時間過長而導致發炎的情況，也能提升人工授精的受精率，真是馬虎不得，筆者資質不足，直到現在都還無法望其項背，如今曾先生退休，希望他也可以像已經退休的李舜榮前分所長一樣，常常回來跟我們聚一聚，閒話家常。

送舊 - 衷心祝福朝夕相處的同仁

時節邁入春季，本分所兩位相處多年的資深同事，擠乳班張錦耀班長與主計室黃金月小姐，分別退休與轉調。

張班長於今年2月退休，他在民國68年因緣際會來到本分所服務，先在實驗室協助檢驗分析，爾後負責牛隻飼養管理，分所遷移到苗栗西湖後負責擠乳工作。張班長於本分所服務迄今已有37年的光景，大半人生奉獻於本分所，如今小孩皆已成家且事業有成，決定在家含飴弄孫，享受退休後的悠遊人生。

黃小姐於民國81年至本分所擔任約聘人員，直至民國89年轉任技工，於本分所服務已有20幾年的光陰，負責出納與會計相關業務。家住新竹市的黃小姐，每天趕早通車至本分所工作，如今因家庭因素考量，於今年3月轉調至林務局新竹林區管理處服務，同事們都懷著感傷與不捨。

感謝張班長與黃小姐多年來對分所的付出，分所同仁衷心祝福他們，家庭幸福圓滿、工作順利、心想事成。

鄭所長於光泉牧場股份有限公司全國衛星牧場聯誼會致詞

2月24日（星期三），鄭裕信所長率本所產業組謝昭賢組長及蕭宗法研究員、新竹分所賈玉祥分所長及李國華主任參加光泉牧場股份有限公司105年全國衛星牧場聯誼會暨頒獎典禮。所長首先祝賀光泉牧場股份有限公司在將屆60週年之際，業績蒸蒸日上，營業額突破百億元；也祝賀在經營管理競賽得獎的酪農，繼續維持良好成績；未能得獎者，再接再勵。

所長於致詞中指出，牛糞尿廢水回歸農地，提供農作物生長所需之養分，為酪農業永續經營重要的方向，有關牛糞尿廢水在農業事業廢棄物再利用許可申請，本所經營組可協助；另日常芻料之供應幾乎占酪農經營成本的50%，充分利用國產牧草，可降低酪農之生產成本，恆春分所育成的青刈玉米墾丁一號，葉片多、產量高、抗病蟲害及子實大，可供酪農朋友採用，供作青刈或青貯用；新竹分所建立DHI資料庫系統，配合新購置之生乳品質分析儀，可提供酪農應用於乳牛群飼養管理以提升牛群性能，希望酪農朋友多多參加DHI計畫；有關使用機械人自動擠乳以代替人工，本所將於106年度參與行政院農業生產力4.0之計畫，希望自動擠乳能漸漸取代人工擠乳，以節省勞力。最後，希望在大家攜手努力下，互相合作，共創未來。



鄭裕信所長於光泉牧場股份有限公司全國衛星牧場聯誼會中致詞
/ 蔡銘偉（光泉公司）提供 105. 2. 24

美濃地震 - 撼動產業組

2月6日（小年夜）凌晨3時57分，南臺灣發生芮氏規模6.4的地震。

黎明破曉，筆者黃信忠即直奔產業組畜禽舍現場，抵達時見謝昭賢組長及洪哲明股長已在現場，初步了解地震造成之損害及工作同仁搶修之情形。經向組長、股長探詢，始聽聞鄭裕信所長於地震過後，第一時間便來到產業組一股擠乳室，關切工作同仁及擠乳設備受影響之程度，並巡視產業組畜禽舍場區，以掌握災損狀況。地震來時，正值牛群擠乳的時間，不僅工作同仁被嚇到，牛隻亦受到驚嚇。小故障設備經一股技工林育文當場排除，惟兩台50加侖熱水器傾倒，水管斷裂，因斷裂損害部分係屬特殊零件，幸經二



牛舍兩座大型飼料桶損壞倒塌
/ 黃信忠 攝影 105. 2. 6

股水電技工黃進福先生大清早專程外出洽購，並適時搶修完成。在產業組同仁齊心協力互助合作下，擠乳作業得以順利完成。

筆者進入三股辦公室，映入眼簾的是傾倒的櫃子、風扇及掉落的雜物，情況慘不忍睹。組長指示彙整產業組災損情形，計有產業組一股兩座大型飼料散裝桶倒塌損壞、擠乳室熱水器傾倒造成水管斷裂、連接30噸儲水桶之水管斷裂、廢水處理場部分水管斷裂；產業組二股有1只飲水機毀損，並無其他房舍及設備損壞；產業組三股有高床禽舍水管破裂、消防池水位控制器損壞、舊場水塔基底陷落及雞舍2棟產生裂縫等。當日緊急處理水管破裂，即先關閉水源，並連絡相關維護廠商及人員搶修，其餘災損則一步一步地完成後續修繕事宜。

★☆☆☆☆ 營養組 洪靖崎 報導

新春連假輪值～同仁辛苦了

105年農曆春節長達9天，大家都歡歡喜喜的進行大掃除、貼春聯、購物和準備年菜，也有很多同仁保養好車子、準備好紅包與禮物開心的返鄉過年，大家以除舊布新的感恩心情，迎接屬於國人的歡樂新年，希望新的一年國泰民安，風調雨順。然而，在假期，總有好多人仍須上班，以維護所務正常運作。今年營養組多位同仁就碰上春節期間的行政執勤，尤其是女性同仁，從農曆12月28日開始（2月6日，週六），由碧慧出勤，29日（2月7日除夕）由秀菊阿姨接棒，農曆正月初五（2月12日）再由永萍輪值，到最後情人節（2月14日）由廖博士接棒。由於化驗中心的媽媽團在過年前後總是最忙碌的，除了檢驗工作必須在過年前加速完成以儘量在年前將報告寄送給顧客外；在家中，更是拜拜、大掃除與招待親友的核心人員，因此超級感謝組上執勤人員在過年最繁忙的時刻，堅守崗位以維護所區安全。另外，本組還有一群終年都不得長休的羊舍工作人員，易德、佳蓉阿姨、于珍阿姨，今年再加上思傑，過年仍須要輪值來照護羊群們，擠乳、餵飼、清掃、消毒、記錄、保溫、觀察待產羊媽媽及準備新生仔羊來臨等工作，謝謝這些默默付出勞苦功高的工作人員，大家辛苦了。

除夕前、驚魂夜

今年除夕前的0206大地震，給整個臺南地區造成約2顆原子彈威力的震撼，房屋倒塌、水管破裂，搶救受難的居民成為過年的第一要務。本組營養館大樓剪力牆面出現裂縫、儀器位移、氣體管線鬆脫、抽屜滑開、電腦翻覆，二樓化驗中心水管破裂造成淹水；家禽舍部分



飼料化驗中心實驗室地震後受損情況

/ 李宗育 提供 105.2.6

磁磚崩壞、飲水機水管拉斷；羊舍擠乳室輕隔間的天花板掉落、大烘箱位移；在經營組豬舍的呼吸室鋼瓶傾倒，還好之前節流器已拆除未釀巨災；豬舍則未有明顯損害；新落成的飼料廠還好是鋼骨結構耐震力夠，但仍造成混合機與打粒機底座固定螺絲鬆開及屋頂鋼筋拉鎖跳開等狀況。

本組由趕來檢視的芳爵、宗育、翠芳及值班的碧慧前往大樓勘查災情，由於二樓化驗室漏水，因此緊急將總水源關閉，除夕當天再央請陳聚榮先生及水電人員搶修；飼料廠由宗育及永森於第一時間檢視；各畜舍則由輪值人員協助檢查並作緊急處理。居住在臺南地區的許多同仁們家中也受到波及，書櫃倒塌、水塔管線斷裂、電視等家電摔壞及無水可用等窘境，所幸，並無人員傷亡。上班第一天同仁忙著大掃除與物品歸位，各家儀器商維修人員與水電廠商也都非常幫忙，質譜儀、ICP、HPLC、氮氣產生器、不斷電系統、抽氣櫃及發酵槽等，大約都可於兩天內完成修復及校正，讓所有檢驗工作與試驗計畫能繼續正常運作。



地震造成獎牌摔破，好可惜

/ 洪靖崎 攝影 105. 2. 15

★☆☆☆☆ 彰化種畜繁殖場 王勝德 報導

國家清潔週 環境教育日

就在農曆年前的國家清潔週，彰化場已經先將行政廳舍範圍劃分為5大區塊，分別由5組人馬自行利用公暇時間進行清潔打掃工作，並訂在2月2日來個總檢查與競賽，一連串的活動組成本場的環境教育訓練。活動當天，所有同仁你一支掃帚、我一個畚箕，就各自分配的區域做最後的「喜阿給」，以期待評分委員能多一點關愛眼神、爭取更高的評分以獲取小組的最高榮譽。評分團在激烈的分組競賽中勉力的分出高下，最後是由伸彰、國村、俊輝、振崑、淑雲、淑媛及玉英組成的團隊奪得今年的環境清潔首獎，恭喜他們！



彰化場 2月2日環境教育訓練 / 游宗憲 攝影 105. 2. 2

慶生、重生

2月24日本場為1至4月份生日的10位同仁舉辦慶生會，由畜產科技系兩位台風穩健、默契十足的研究人員廖士傑及蕭智彰擔綱主持。慶生會穿插抽籤上場高歌一曲的精彩節目，配上由淑燕、淑娟及素琴等大廚所精心料理的美味佳餚，熱鬧無比。

近期隨著場內的獨立區以及生醫鵝舍陸續通過哨兵雞試驗；本場已陸續異地孵出並飼養於臺中區農業改良場的種原後裔以及場部培育的保種種原後裔；目前保種雛鵝陸續進入隔離檢疫程序，大家都期待彰化場順利地逐步向前走、迎接全新的面貌。



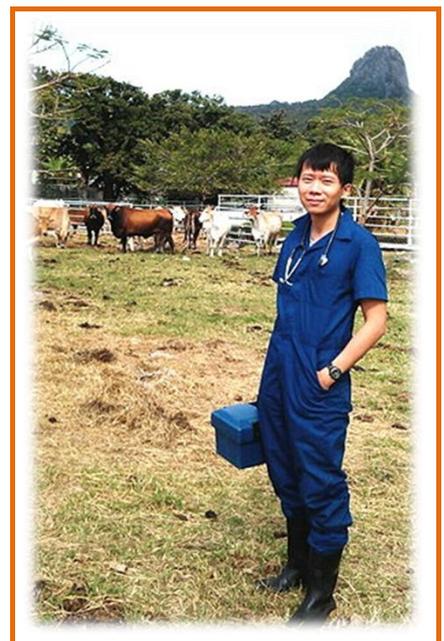
彰化場員工慶生會合影 / 游宗憲 攝影 105. 2. 24

☆☆☆☆ 恆春分所 李光復、廖俊麟 報導

送別恆春分所獸醫師

分所獸醫師廖俊麟助理研究員，自102年高考分發來到恆春分所服務迄今兩年多了，因其個人生涯規劃，於三月初轉調至同屬農業委員會的藥物毒物試驗所。

廖獸醫師於轉調前，特意留下在恆春分所的感受：「回想一路走來，過去對大動物診療沒有太多經驗的我，每日點點滴滴從基礎開始學習，每一隻診療過的牛與羊對我都充滿了回憶，每段故事皆是一篇篇與生命奮鬥的篇章。還記得首次幫難產母羊助產那一剎那，看著母羊因難產多時疲倦的身軀，仍盡力舔犢著她牽掛多時的孩子，心裡想著，能成為獸醫師真的是生命中最美好的一件事了！於2月17日，分所為我舉辦歡送餐會，到此時才覺得即將離開恆春，過程中長官與同仁皆為我獻上最大的祝福，希冀未來能一帆風順。衷心感激各位同仁關懷以及在工作上的不吝指教，使我在崗位上做事能順順利利。在最後一刻心中最大牽掛不捨的還是所裡的動物，希望他們能持續在這塊美麗的墾丁大地上安樂地生活著。」



墾丁牧場工作照
/ 廖俊麟 提供 105. 2. 18

105 年新春團拜

光陰似箭，歲月如梭，一眨眼又過了一個年頭。今年春節乍暖還寒，過年這一波感冒病毒尤其猛烈，患者不只咳嗽，還有發燒、上吐下瀉種種症狀，許多人都掛了病號，正應了李清照聲聲慢詞中那句「乍暖還寒時候，最難將息」。

今年農曆年節，由於高雄美濃地震而籠罩著哀傷沉重的氣氛，雖然花蓮沒有受到影響，但是臺南地區災情嚴重，筆者老家也在臺南，因此這個年節在停水以及維冠大樓搶救的新聞中過得異常鬱悶與憂心。2月15日重返工作崗位時，場長率領花蓮場全體同仁冒雨舉行新春團拜，並為此次地震默哀致意。這一次的天災令我深刻地體會到，平安是福。



蘇安國場長與花蓮場全體同仁新春團拜
/ 謝佳蓉 提供 105. 2. 15

花蓮場常見植物 - 菝葜

之前幾次都由本場同仁顏素芬小姐熱心介紹本場常見植物給咱們認識，令孤陋寡聞的我增長不少見識，因此筆者決定要闢一個植物小專欄來介紹花蓮場常見的植物。

本次要介紹的植物是一菝葜。菝葜為菝葜科菝葜屬的植物，全世界各地都有分布，莖有刺，葉子呈卵圓形並且互生，雌雄異株，會結球形的漿果，漿果成熟為美麗的紅色。菝葜可食，根莖可入藥，日本人有時用菝葜葉取代檫欖葉包裹在柏餅外面，同時菝葜為琉璃蛺蝶幼蟲的主食之一。除此之外，「沙士」主要調味的原料就是同為菝葜屬的墨西哥菝葜（sarsaparilla）喔！說到墨西哥菝葜，就令我想到藍色小精靈喜愛的食物也是它，不知道大家有沒有跟我一樣的童年回憶？



菝葜植株以及未成熟的果實
/ 顏素芬 提供 103. 3. 24

104 年度研發成果績效評估成果豐碩

本所105年度第1次業務報告於1月29日於總所舉行，會議開始首先進行104年度各單位團體績效評比頒獎，第一名為新竹分所、第二名為飼料作物組、第三名為恆春分所。

本所團體績效評估實施已4年，鼓勵各單位於年初定下目標，於期中檢討執行進度並於年終驗收，藉此機會盤點機關年度各項研發成果並針對短中長程目

標進行滾動式檢討，統計104年度機關得獎6件，動植物新品種命名3件，通過國內外認(驗)證4項，技術移轉件數27件，發表學術期刊論文60篇，技術報告391篇，爭取競爭型計畫經費97,282千元。

機關得獎部分，宜蘭分所之「優質種鴨與胚蛋供應服務」，榮獲行政院農業委員會政府服務品質獎評定為「特優」；加工組法蘭克福香腸及維也納香腸參加德國肉品加工技術大賽，榮獲銀牌二面。本所「畜牧業科技研發」及「食品科技研發」計畫，經農業委員會部會管制計畫年終評核結果獲評為甲等。行政管理部分，人事室榮獲行政院農業委員會人事室所屬各人事機構104年度業務績效考核甲組第二名。



104年度團體績效績優頒獎 / 陳閔聰 攝影 105. 1. 29

104年度通過動植物新品種

命名計有：墾丁山羊、狼尾草台畜草六號及指草墾丁1號，此外五結白鴨亦通過審查，目前公告中。研發品質通過認證4項包括生理組兔舍通過 ISO9001：2008 法國AFAQ驗證，彰化場生醫鵝舍通過 ISO9001：2008品質認證，營養組新建飼料廠獲臺南市固定污染源操作許可證及內政部綠建築標章。

回顧一年來畜產試驗所每項研究發展與行政業務績效，都是本所全體同仁們團結努力，在所長領導下辛苦付出的成果；105年度各單位也已訂下目標並就定位，為畜牧科技研發及產業服務全力以赴。

★☆☆☆☆ 飼料作物組 李璟妤 報導

飼料作物組榮獲 104 年度全所績效評比第二名

本所104年度年終績效評比成績出爐了，本組榮獲第二名的殊榮，於105年度第1次業務報告會議上受獎；此次由鄭裕信所長致贈獎座，盧啟信博士代為領獎。

為提升本所各組及各分所場推動研發與產業服務成效，特別辦理「年度團體績效評比」，本組在各位同仁共同努力下榮獲第二名佳績。主要績效成果，包括「新品種—狼尾草台畜草6號」寵物用草種，經行政院農業委員會於104年5月21日審核命名通過，104年度成功技轉狼尾草台畜草3號、狼尾草台畜草5號、甜高粱1號及尼羅草台畜草3號等共11件。林正斌代理組長特於組務會議上分享此項榮耀，成果得來不易，也感謝同仁的辛勞，期許新的一年能繼續為本組績效成果努力。



鄭裕信所長致贈 104 年績效
評比第二名獎座
/ 楊振豐 提供 105. 1. 29

臺灣與菲律賓草食動物產業研討會

菲律賓農業部區辦公室（Region Field Office of Department of Agriculture, DA-RFO）專責提供該國15個地區畜牧獸醫技術，未來並規劃於東協10國（ASEAN）成立後，作為東協10國農牧戶培訓中心。農業部區辦公室負責推廣計畫等3位畜政官員，於1月26日～31日組團來臺訪問，行程包括參訪草食動物生產科技研究及推廣單位（牧草合作社、成立種肉羊場、和荃種牛場、育誠養鹿場、上舜公司及四方乳品廠等）、動物用藥及疫苗生產（中國化學製藥公司及家畜衛生試驗所檢定分所）以及檢定站種豬拍賣會等，並針對國家型草食動物生產與品質提升計畫，於本所1月27日舉辦的「臺灣與菲律賓草食動物產業研討會」中，進行經驗交流。



菲律賓畜政官員參觀玉米青貯料製作 / 林秀蓮 提供 105. 1. 27

此研討會二大主軸為菲律賓畜牧產業計畫及產業創新，前者由菲方專家 Dr. Mayolyn R. Majaducon、Dr. Renato P. Distrajo與Ms. Maria Lourdes M. Sypiecco分別以「家畜保健系統」、「畜政資訊庫」與「畜牧業推展」等專題進行報告；而在產業創新部分，則由本所遺傳育種組林秀蓮助理研究員與中華民國養鹿協會梁素金秘書長，分別



臺灣與菲律賓草食動物產業研討會 / 萬添春 提供 105. 1. 27

報告「天噸乳牛繁殖力評選」與「鹿產茸重量評比」。與會人員討論熱烈，對議題表示高度興趣，期許將來延續雙方共同合作與交流。

歡迎本組新進同仁～林明村先生

一月底時兔舍有新血—林明村先生加入，擔任本組兔隻生醫計畫研究助理，平常熱愛運動的明村非常有個人特色，簽退時會以慢跑的方式由本組兔舍跑至亨德館簽退，再跑回來下班，而且風雨無阻非常有毅力，讓筆者有些汗顏；

明村在動物飼養及研究實務都有相當經驗，下次在下班時看到慢跑的他，記得跟他打聲招呼喔，以下是明村的自我介紹：

大家好，我是林明村，1978年生，獅子座，在家中排行老么，畢業於國立嘉義大學農藝學系碩士班。因年少時，父親在好山好水的苗栗工作，所以娛樂活動就是召集玩伴，在河流溯溪釣魚、抓溪蝦、游泳，抓鳳蝶…等，因此對自然及動物有著濃厚的興趣。平時的休閒活動喜歡園藝及養魚，偶爾利用假日與三五好友到郊外踏青。

為了減輕家中經濟負擔，求學階段就讀夜二專。研究所畢業後在金門服役，退役後，因為政府擴大就業方案，曾於本所飼料作物組擔任實驗助理，協助研究人員進行狼尾草DNA之分析工作。101年起於產業組一股擔任試驗助理，負責泌乳牛飼糧添加物試驗及協助現場各項實務。這次有機會進入生理組兔舍工作，執行生醫用兔供應體系建立之工作，期能對國內生醫用兔的研究，貢獻一己之力。



林明村先生在高山櫻花下留影 / 林明村 提供 101.3.20

★☆☆☆☆ 高雄種畜繁殖場 林信宏、許桓瑜 報導

走自己的「鹿」

我是國立屏東科技大學獸醫學院獸醫學系五年級的學生，在我們大學教育訓練的最後階段，必須選擇到校外單位實習，而我，選擇到行政院農業委員會畜產試驗所高雄種畜繁殖場，向林信宏學長學習鹿隻生殖醫學。

一直以來我都很喜歡鹿，覺得鹿很害羞卻很有靈性，他對外界環境敏感的特質也深深吸引著我，雖然在獸醫領域中，很少人觸及「鹿」這個部分，且在鹿的醫療方面確實也有許多困難之處，但我仍不膽怯，堅持走自己的路。

在高雄種畜繁殖場的鹿隻生殖醫學這區塊，我學到了許多可以應用的知識，如不同鹿群在不同季節的飼養管理、草料的選擇及畜舍消毒等飼養鹿群必備的知識，也學習到「鋸鹿茸」、保定鹿隻、採血、ITT皮內結核菌素測試及疫苗施打等技能，覺得很充實！

臺灣的養鹿方式相較於產鹿大國—紐西蘭有很大的不同，臺灣傾向於在有限的空間飼養較高密度的鹿隻，屬於精緻化的養鹿模式，而紐西蘭則是在大片的山林中放養鹿群，偏向粗放式的養殖模式。我有幸在去年前往紐西蘭學習鹿隻的養殖與醫療方式，希望未來能在這個產業奉獻我微薄之力。



許桓瑜同學與場內鹿群共處 / 林信宏 攝影 105.3.4

「你有一條新留言」 點閱簡訊連結 信用卡遭盜刷

收簡訊也可能會被盜刷信用卡！一名莊姓男子的手機收到一則簡訊，內容為「你有一條新留言」和一個連結網址，不疑有他點進去看，沒想到接著就陸續收到銀行通知信用卡消費簡訊，總共被盜刷了24,000元。警方表示，目前手機綁定信用卡的支付方式非常普遍，但一不小心點選了來路不明的網址，卻會讓自己深陷被詐騙集團植入木馬程式後盜刷的風險。

莊姓被害人（67年次，服務業）今年11月6日晚間收到詐騙簡訊「你有一條新留言 <http://cht.tw/n/6qa39>」，由於網址開頭看起來很像某電信業者的簡稱，而他剛好不久前才剛申辦了另一支手機，便誤以為是電信業者的回復訊息而直接點選連結。點了之後，手機開始自動下載一個安裝程式，莊男還猜測是電信業者贈送的遊戲軟體，安裝後也不以為意。沒想到隔天凌晨3時，手機忽然叮叮咚咚響個不停，陸續收到共8則訊息，內容全都是銀行通知他使用信用卡消費了3,000元，總共刷了24,000元，莊男當場傻眼，連忙打24小時客服專線辦理止付，卻仍輾轉難眠，撐到天一亮，立刻跑到派出所報案，才確認自己誤點了詐騙簡訊的惡意連結。

刑事警察局表示，過去被害人點選這類惡意連結並下載木馬程式後，詐騙集團即取得被害人手機收發簡訊的功能，並以此透過手機小額付費機制購買遊戲點數，其後在警方與國家通訊傳播委員會及電信業者合作下，將小額付費機制預設為關閉，成功阻擋是類詐騙氾濫。然後近來手機結合金融卡的支付型態越來越盛行，許多民眾手機門號皆有綁定信用卡卡號，當誤點惡意連結後，詐騙集團隨即透過木馬程式盜取該卡號及其他個資，並以此盜刷遊戲點數，更可惡的是，歹徒慣於刻意利用深夜民眾熟睡之際犯案，讓許多被害人在睡夢中不知不覺中遭盜刷，無法及時辦理止付，等一覺醒來發現被害已來不及。警方呼籲民眾，切勿點選來路不明的連結，以免誤入詐騙或釣魚陷阱，如有任何疑問歡迎撥打反詐騙諮詢專線165查詢。

※本所檢舉貪瀆專用信箱：臺南市新化郵政第 34 號信箱

※本所檢舉貪瀆專線：(06) 5911848

※本所檢舉貪瀆傳真：(06) 5912832

提升全民反貪意識

廉能是政府的核心價值，貪腐足以摧毀政府的形象，公務員應堅持廉潔，拒絕貪腐，法務部廉政署廉政檢舉專線 0800286586

感念與祝福 - 秘書室林進義專門委員於 105 年 3 月 2 日榮退

上班的日子，總是日復一日年復一年，清脆的蟲鳴鳥叫聲，劃破了牧場清晨的寧靜，漫步在桃花心木林蔭大道上，每每是聆聽清新悅耳的樂章；勤勞的阿桑早已經將行政館前的落葉清掃了一大半，接下來停在行政館前的第一部車子，不必懷疑，一定是我們林專門委員（大家已習慣稱呼林主任）的座車，近30年來風雨無阻，尤其是大家在高興放颱風假的時候，他也一定是冒著強風大雨第一個到行政館來開門的人。如同他在任何工作崗位上，一定自動自發堅守職責，及時到位，掌握狀況。



所長頒發退休紀念品給林進義專門委員 / 楊振豐 攝影 105. 2. 26

從日據時代的西部種馬場，到省府時期的臺灣省畜產試驗所，以至隸屬中央後的行政院農業委員會畜產試驗所，畜產試驗所一步一腳印努力累積的豐碩研發成果，除了應歸功於歷屆所長高瞻遠矚及英明卓越的領導外，當然研發的主力—研究單位（包括研究人員、約聘僱人員、技工友及外包同仁）更是功不可沒，但行政輔助的幕僚，如人事、主計、政風及秘書單位，在周延及協助完成法定行政作業程序，裡外幫襯也是不可或缺的角色。秘書室的工作包含了事務、保管、文書及研考，表面上看都是一些依規定要處理的行政事務，談不上有何特殊專業，但因為要經常面對並處理各類不同的人事物，繁複細瑣，眉眉角角，身為總務主任如果沒有豐富的行政歷練及瞭解時下社會趨向的草根性格，實在不容易處理好煩雜的大小事務，所以俗話說—臺灣博士滿街路，但是社會大學沒博士啦。

林專委常戲稱自己是一個憨直的庄腳人，所以往往於無意間得罪人而不自知，其行事一向低調不喜出風頭，總是默默領導秘書室同仁，奮力完成職責內應該做的工作，要求同仁除了要熟悉業務法規依法行政外，情理面也要周全審慎考量，以免被誤解為刁難、迂腐、官僚、不通權變，而影響了單位與機關的形象，這便是林專委待人處事力求周延的行事風格。

細數林專門委員的公職生涯，從67年1月開始，至今年3月自願退休計服務公職38年餘，服務過的機關包括前臺灣省政府糧食局高雄糧管處派駐六龜鄉農會及臺南糧管處派駐山上鄉農會查核員、本所課員、臺灣省政府農林廳薦任課員、本所總務室主任及本所秘書室專門委員。可說是一直在農業部門服務，這正也符合他一向喜愛親近大自然的草根個性。

林專門委員於76年9月1日，自前臺灣省政府農林廳調回本所擔任總務室主任，至今近30年，他把所裡當成他的第二個家，所區每一個角落他幾乎都走遍

了，77年以後所區的辦公室、畜禽舍、宿舍修建及綠美化等等，都有他參與其中的身影；專委因喜好結交朋友，所以辦公室大門總是敞開著，不論是各級主管或貴賓、職工同仁、退休老同事、農友及勞工朋友，於公於私來訪，專委總是會奉上親自泡好的一杯熱茶，那一杯茶，不但暖了人心，也靜了人心，坐定之後話題一打開，專委總會耐心的聆聽，必要時也會分享他的看法，與所內同仁互動非常頻繁，所以其辦公室經常有歡笑聲，很多問題往往就在笑談聲中順利解決了，有同仁開玩笑說專委辦公室磁場特別好，應該要保留起來做為退休同仁聯誼用。

如同林專委低調的個性，他婉拒同仁退休聚餐及贈送紀念品，本室同仁特別秘密策劃於2月26日在行政館三樓大會議室舉辦一個惜別餐會，會中所長感謝林專委多年來對畜試所的貢獻，行政館同仁均與會祝福，部分退休同仁也都撥空參加，離情依依倍感溫馨。

林專委身為秘書室的大兄長，其公餘之興趣為參禪行道，與他較投契的朋友說專委對禪佛道及易經都有參研，常與有緣之同道分享；我等同仁有幸與其共事多年，由專委身上，學得公務處理之要領，也習得做人處事的撇步，秘書室同仁感受其亦師亦友的多年同事情誼，如今離別在即，難免感傷在懷，大家除了祝福專門委員退休後能照顧好身體及家庭外，也希望能常和我們保持密切聯繫，分享生活點點滴滴的情趣；同時也謝謝林專委在公務上，總是不厭其煩一遍又一遍的幫同仁修改公文，以符合公文處理要求，使得大家在工作上能讓經驗與心智與時成長。

公職生涯38年餘，歡欣滿懷，感恩無盡，專門委員在黃所長榮退後，也終於拿到了畢業證書，在105年3月2日可以如願以償的退休了，卸下了公務的重擔，往後就可以過著他所喜愛自由自在的田園生活，最近其貼心的子女才為他添購了一台咖啡機，卸下重擔，閒來讀經，與三五好友品茗聊天參禪悟道，何其逍遙自在，令人羨慕。相逢即是有緣，在畜試所服務這麼多年，林專委除了對每位長官及同仁，多年來共事期間給予工作上之指導、支持、協助、包容、諒解與激勵，表示十二萬分之謝忱與歉意外，他也非常期待各位同仁如果有空不嫌棄，歡迎到他的茅舍品茶、喝咖啡，談古說今話未來。

在此，本室同仁謹向專門委員道聲珍重、後會有期。



行政館同仁歡送林專門委員大合照

/ 楊振豐 攝影 105. 2. 26

畜試所訊第 308 期 / 2016 年 3 月 25 日出刊

總編輯：李春芳

執行編輯：廖宗文、范耕榛

編輯委員：吳啟瑞、顏念慈、王斌永、劉芳爵
施柏齡

行政助理：洪靖崎、李宗育

版面設計：楊璿菁、李進寶